解放日報

社址：延安　第一〇九七號　今日出版一大張

中華民國卅三年五月廿三日　夏曆甲申年閏四月初二日（四月十六日芒種　五月初一日夏至）

大衆衛生合作社開幕招股啓事

逕啓者本市人口稠密，疫病時生，醫療衛生刻不容緩；同人等有鑒於此，乃集議籌設大衆衛生合作社，以便廣大羣衆診治疾病而保健康，常言道衆擎易舉，集腋成裘，事關大衆利益，敬希踴躍入股！

（一）現款入股　每小股一千元。每大股一萬元。

（二）實物入股　折價入股　凡衛生器材及中西藥品　均可

（三）如有藥品　出讓或托　本社代售者均所歡迎

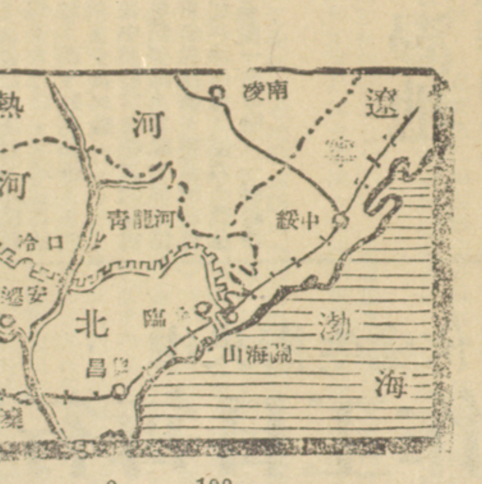
（四）如蒙捐贈衛生器材及藥品者尤爲歡迎

本社自籌備以來多蒙各界贊助，至深感荷。現在業已籌備就緒，定於本月二十五日正式開幕應診。特此奉告。此啓。

社址　新市場口大衆合作社隔壁

發起人　吳漢章　畢光斗　蔡奉璋　王克溫　劉雨雲　田子玉　吳葵秩　冀金貴　高啓辦　郝作明　鄭宗仁　周洪溫　崔景元　馮瑞珍　孫亦穎　歐陽娩　蕭洪啓　李長春　吳宗德　馬宏章　張建中　王兆義

冀東我軍挺進遼寧
綏中境內擊潰僞滿軍
長城外我克下青河沿敵據點



【新華社晉察冀十九日電】軍區五月十五日發表冀東區戰報（遲到）稱：（一）五月一日我某部攻克遷安北長城外下青河沿敵據點，俘僞軍五十餘，繳獲步槍五十餘支，手槍二支，糧食五十多石。（二）五月二日，我某游擊隊在遼寧綏中某地，與僞滿軍接觸，戰不久敵動搖潰退，我乘機追擊，俘僞軍十名，繳迫擊砲一門，輕機槍一挺，步槍十支，子彈八百發，我無傷亡。（三）五月五日，我某部兩個連，强襲密雲北之乾河塲，與守備之僞軍戰鬥四小時，僞軍被我擊潰，計斃僞軍十八，俘僞軍卅八，繳獲輕機槍一挺，擲彈筒各一，步槍卅四支，手槍一支，子彈四千二百餘發。（四）五月七日，我某部一個連攻克平谷東卅里許之馬各莊碉堡，俘敵廿六名，繳獲步槍廿二支，子彈千餘發，手榴彈百餘枚。（五）我活動於灤縣城周圍之某部，於五月八日在城西南十二里之克家莊村內，伏擊寬搜之敵僞五十餘名，戰鬥十五分鐘，斃敵三僞三，傷僞六，俘僞六，繳獲輕機槍一挺，步槍九支，子彈六百十九發。

【新華社晉察冀廿日電】四月廿八日，我某部襲入保定南關敵農業試驗場，斃傷日軍七名（內有敵關口中隊長一），僞軍五名，俘虜日籍工程師一名，僞軍四名；繳獲步槍十五支，子彈九十發，騾馬八匹（因係敵掠奪羣衆者，當即交還原主）。五月一日，壽陽西之石河據點敵僞卅餘，到潘溝（石河東）搶掠，我游擊隊聞訊趕到，將敵全部擊潰。

【新華社晉察冀廿日電】軍區五月十八日戰報：（一）我活動於平漢正定地區之某部，於五月十四日利用黑夜，突襲橋杆碉堡壘，當將其攻克，活捉僞中隊長以下廿五名，繳步槍卅支。（二）行唐西北四十里之口頭據點及小口頭堡壘，在我不斷打擊和威脅下，無法站脚，於五月十七日被迫撤退。

淮北睢寧陳訓圩子戰鬥
我軍打垮僞軍四團

【新華社淮北十九日電】四月廿六日，淮北洋河鎮僞淮泗綏靖軍第一路的司令蔡介行，率領號稱四個團的僞軍，到睢寧埠子集南陳訓圩子安據點，我彭師某團某營潛等敵人站穩脚跟，當晚就去襲擊。七連五班一班人，很快就衝到了僞司令部附近，將僞特務營一營人槍繳獲。說起來很好笑，當我軍打進去的時候，天非常黑，敵我混雜，認不清楚。我們幾個同志和幾個敵人在一起，班長就指揮衆人說，『這個大門有敵人，你們監視着。』敵人也就很聽話的守在門口。後來再一摸，是大布衣服，才知路不對頭，我們立即把他們的槍繳下來。我們碰到僞軍，喊他過來繳槍，他就來了。戰鬥結束，僞軍四個團全部塌台了，僞司令團長大部開會去了，沒有捉着。此役打傷僞團長金傑三，俘僞參謀主任一名，繳槍七十七支，俘僞兵一百多人。

淮海我迎擊敵報復「掃蕩」

【新華社蘇北十九日電】蘇北我新四軍，在高溝、楊口、陳家港給敵僞軍大打擊後，南北敵寇立即調集敵僞軍各一千餘人，向淮海區舉行報復『掃蕩』。本月七日，由淮陰出動敵軍七百餘，由新安鎮出動敵軍五百餘，各配合僞軍五百人，向高溝、楊口、梁舍地區『掃蕩』，經我地方部隊民兵沿途打擊，敵死傷甚衆，於八日退回新安鎮。又漣水城敵，繼續由新浦、淮陰增援，配合原『掃蕩』之部隊約一千五百餘人，向新安鎮、響水口之綫集中，十四日分三路向北陳家港包圍進擊。另潮河北僞軍千餘，汽車艦艇八隻，載敵七百餘，配合飛機十二架，大肆轟炸投彈，我軍當在沿途伏擊，予敵殺傷後，即安全撤出陳家港。

【新華社蘇中廿日電】蘇中軍區頃發表三、四兩月份戰績如下：（一）戰鬥四十七次，收復敵僞據點十二處。（二）斃敵官兵六一三名，傷八七名，斃僞官兵二三〇名，傷一一二二名。（三）俘敵官八名，兵廿九名，俘僞官五四名，兵七二二名。（四）繳獲步槍六四八支，重機槍二挺，輕機槍九挺，駁殼槍廿一支，擲彈筒二個，手槍十二支，手提機槍四支，九二式步兵砲一門，刺刀十二把，洋鍬十五把，指揮刀十三把，電台二座，電話機六架，望遠鏡五架，騎三支。（五）反正僞軍共七四名，步槍七八支，機槍一挺。又蘇南我軍一二三四月戰績如下：（一）戰鬥十一次，攻克據點卅處，毀碉堡五三座，收電綫千餘斤，破籬笆卅餘里。（二）斃傷敵僞一六八名（內有敵中隊長一名），俘僞官兵五七二名。（三）繳獲九二式步兵砲一門，砲彈十個，輕機槍九挺，步槍五一八支，擲彈筒二個，手槍十二支，榴彈筒三個，子彈三九七二發，手榴彈一一五個，刺刀廿把，望遠鏡三架。

蘇北敵強編僞軍

【新華社蘇中廿一日電】蘇北敵僞與頑逆勾結，現已將第二期編調僞軍的具體計劃商談妥當。泰興僞屯墾第二支隊（原僞十九師）將與僞第六師合併爲『警衛師』，並即調赴江南。其他如僞第九軍十二軍等番號，一律取消，併成五個師，有將二個師調往蘇魯皖邊境及江南之說。在蘇北只留三個直接控制的師，前者於整訓後即開赴南洋送死，後者將在擴展『清鄉』中充砲灰。泰興、如臯等地方僞軍，如『保安隊』等，連日來正在僞督察專員張逆北生點驗中。各僞軍頭子正加緊搜括民財，企圖以賄賂倖免。加姚堰僞泰逆慶霖，在該鎮開會，要商店即日繳出『特別捐』一百萬元，但一般下層僞軍，因見僞十九師蔡逆鑫還賄化去六百多萬元行賄，仍被第一個調走，因此逃亡散伙的情緒，極爲濃厚。

【新華社蘇中十五日電】敵人最近在蘇中抓捕壯丁，送往南京受訓。泰興曲霞區無家竹、張家橋一帶，被捉去的壯丁五十多人，於上月底在江船中集體投水自盡。這一悲慘事件，引起了泰縣沿江地區羣衆極高的憤恨。

榮逆子恆部士兵逃亡極衆

【新華社魯南廿日電】此次遭我嚴重打擊的榮逆子恆部隊，士兵生活日益窘迫，逃跑求生者與日俱增。據這次被俘士兵談，由於我軍民的打擊封鎖，僞軍給養非常困難，一天兩頓飯隨吃隨領，許多士兵被俘以後，才吃了一頓飽飯，因此下層士兵非常不滿，紛紛逃跑。據繳獲僞一師文件中稱：『現在士兵中東北人甚少，大部爲臨沂城附近費縣城西新抓來的壯丁』。僞獨立團二月十四日曾抓來十八人，至三月十九日已經跑掉九個了。僞六團士兵一月份內逃跑的有八十七名，一個連只剩下三十餘人，最多的不過六十五人。軍官與士兵竟成了一與十之比。僞五團在一、二、三三個月內，士兵逃跑的亦有八十三名。僞師部爲防止僞軍逃跑，雖『三令五申』，開會討論』，但毫不生效。僞連長趙鴻恩會以『防止逃兵不力』被撤職。

津浦路西地方武裝
連日痛擊僞匪

【新華社華中十八日電】淮南津浦路西地方武裝及民兵，爲保衛羣衆生產，幾無日不與敵僞作戰。如四月三日，我全椒某區防軍出發邊緣地區，恰遇號稱百刀隊僞匪正在搶掠民衆，拉牛綁票，當即發生戰鬥，兩小時後將該僞寇全解決，斃傷三名，俘四十餘名，繳獲槍二十四支。同日，合肥僞黑社學玉部百餘名，向我合肥五區白河鎮進犯，我該區部隊趕往迎擊，激戰三小時，斃一僞一，俘僞軍二名。其所搶衣服犂耙牛等財物均被打下，一一發還民衆。次日我全椒縣防軍，深入全椒城邊活動，一小時激戰，攻克離城三里的西王廟，俘僞分隊長以下九名，繳槍七支。四月六日淮西大孤堆集僞軍向我宣家崗搶掠，遭我淮西地方武裝伏擊，僞軍四名當場被俘，繳獲輕機槍一挺，步槍七支。十五日，王逆華銘部僞軍一百八十餘名，向我定遠邊緣區搶掠，當爲我某兩連在半路上伏擊，經兩小時激戰，斃僞十二名。此外各地民兵戰鬥頻繁，僅以定（遠）合（肥）第六區爲例，上月份該區民兵共作戰廿七次，俘敵僞三名，繳槍三支。斃敵軍一名，僞中隊長以下七名，打下敵僞搶掠羣衆之牛驢一百廿條，打下敵僞綁架之肉票二百卅餘名，打下其他被敵僞搶掠之生產工具無算。

我軍克復魯山
盧氏附近發生激戰

【新華社延安廿二日電】洛陽郊外戰鬥仍在繼續中。盧氏附近已發生激戰。由嵩縣西犯敵於突至白土村後，經我阻截。現嵩縣以南已發現敵軍一部。據中央社報導，豫境西南綫上，二十二日我軍克復魯山城。

邊區紡織廠高玉山同志
節省廢紗提倡互助

高玉山

【本報訊】高玉山同志是邊區紡織廠的一個很出色的勞動英雄。他平素見有浪費紗的現象，想用廢紗接頭，代替『經紗桶子』，可能節省很多原料。他這樣想來，就去和別人商量，提出建議，而個別同志不予以積極的幫助。於是他就自己冒雨到一個窰裏將那些亂紗頭子搬回，很仔細地用手攄順，清理出來，又都綁成了把子。他本是木機班的班長，爲了使這工作能夠順利進行，他首先團結了堅强的黨員，和積極羣衆，從他們的機子上將經紗桶子撤下來。在撤的時候，有些人反對，高玉山同志却耐心地向他們解釋說：『這樣做是爲了節省原料，解決物質困難，廢紗接頭更好，要長有長，要短有短。』他口裏說話，手裏就幫助別人接頭，這樣羣衆就都採納了他的辦法。

關於『起機』和『了機』節省紗的問題，高玉山同志也有他的供獻。從前『起機』最少五．六寸，『了機』差不多就有一尺三四寸，經過高玉山同志的倡導，『起機』不能差過二寸，『了機』不能超過八寸。後來做到『起機』一寸五，有個別的人做到『了機』才僅五寸。由於這些節省，廠裏很快就消滅了浪費現象；從前，邊紡工廠每月浪費紗的數量多至八九十斤，而現在已減少到只不過有六、七兩之微了。去年八月，高玉山同志又發起木機鐵機兩班的競賽運動。他領導木機班向鐵機班挑戰，開班務會，討論訂出競賽條件，其中有保證完成生產任務，服從組織分配調動，節省原料等詳細條款二十餘項，鼓動起生產熱潮，於是第一個月產量超過平常百分之三十一强。在競賽初期，鐵機速度快，總是佔先，高玉山同志絕不灰心，他和班上同志們講：『不要悲觀，我們要持久戰。』他們的競賽分爲兩期，第一期從八月到十月革命節，木、鐵機兩班成績都不差。第二期是從十月到今年五月總結，木機班終於得了優勝的冠軍旗（註：按鐵機每架產量較木機多三分之一，競賽時是按照產量折合）。

今年春季有一個時期，因爲原料供應不足，織機暫停，高玉山同志就號召大家到山上揹柴，解決了同志們生活上的困難——燈油、柴、炭和病員伙食的問題。

高玉山同志的父親是一個織布工人，他從十一、二歲起就在家學習織布，以後到天津一個工廠織綢緞，所以他有熟練的技術。但是他絕不吝嗇自己的知識，很熱心地幫助別人，實行技術互助，遇有別人機子發生毛病請他修理時，他絕不遲疑，總是隨請隨應，並且保證學徒在一定時期內能掌握機子和織布技術。

在邊紡實行合作制度以後，高玉山同志又提倡經濟互助，主張各同志將餘錢集中，借與生活上有困難的人，工友們都熱烈響應。在這裏，高同志顯示了他的革命工人階級友愛的偉大襟懷。

高同志，性格朗爽，立場堅定，他時刻都團結積極份子在自己的周圍，同時更時刻與錯誤或不良傾向進行毫不妥協的鬥爭。在工人中，有少數思想落後份子，經過高玉山同志的說服教育，都很快地轉變過來。在選舉出席這次職工代表大會的勞動英雄時，劉同英說：『高班長可是進步啦，他分析問題，一點不差，說得我一句話沒有。』這是一個轉變過來的工人對高玉山同志的眞摯而樸質的稱頌。今年三月初，他在全體工人的愛戴和擁護聲中，當選爲工會主任。

淮南六高辦事處
實行馬錫五審判方式
深入調查解決陳胡兩姓糾紛

【新華社華中十九日電】延安解放日報『馬錫五同志的審判方式』發表後，給予淮南司法工作以很大幫助。最近天（長）高（郵）司法科，在解決遷延年餘的胡陳兩姓田價糾紛中，即學習這種新的方式，一反過去高高在上，簡單的由原被兩告對簿的辦法，而實行了面向羣衆的調查研究，依靠羣衆的羣衆審案，使遷延年餘的積案，獲得解決。該案事緣：胡兆昌與陳學定合買朱姓莊田十六畝稍，被中人董文才等在正價二萬六千元外，敲詐二萬五千九百八十元。董文才等，又以減少黑費等辦法，嗾唆與陳學定原有宿怨之胡兆昌，向政府控訴陳在買田時，借其四千五百元不還，並由中人作證；但陳只承認欠胡五百元，並要求政府向中人追回他與胡共出之黑費，然胡又不承認曾和他出過黑費。此案經桑園鄉黎城區署數度調解，均未解決，移交六高辦事處處理，亦已一年。最近六高辦事處乃派司法科胡副科長，到桑園鄉實地向羣衆調查，知道陳買田後反而在外求乞，證明陳學定確係被騙受冤，但全部眞象仍未明瞭。上月十八日，乃又在桑園鄉棋盤莊舉行羣衆會審，由時副區長任主席，首由胡副科長將所搜集材料作一報告，再由被告陳學定向大家說明經過，出席民衆即根據各自所知材料加以補充，均充滿同情陳學定的語氣。會中胡兆昌被感動了，乃將董文才等串騙其誣告陳學定的事實完全報告大家，並承認董等騙取其黑費。至此董文才等亦俯首承認其狡計，最後羣衆又提出處理董文才等所敲詐之二萬五千九百八十元的公平處理辦法，主要是着陳胡兩姓各按所出數收回，胡副科長乃代表政府接受羣衆意見，將董文才等依法懲辦。此案處理後，陳胡兩姓及民衆無不盛讚政府。淮南日報並就此事發表社論，指出這種新的審判方式在淮南根據地的開始，是一年來深入整風，幹部思想意識與思想方法改造的結果。該社論號召淮南每一個司法同志，都要像天高司法科一樣去依靠羣衆，切實貫徹司法工作爲廣大人民服務的精神。

淮北管鎭鄉創辦民校

【新華社華中十七日電】淮北管鎭鄉利用冬學基礎，將所有冬學變爲民校，現全鎭民校共十二所，受教人數計六百七十一人（女學員二百餘），約佔全人口百分之廿三。幹部均抽出時間到民校工作，每天傍晚，鑼聲一響，全街男女老幼，各人手拿書本板凳，往民校聽課，街外完小也在此時進行課外活動，讀報、唱歌、遊戲、開會，極爲活躍。

定邊抗援會等
成立民事調解委員會
調解糾紛多起羣衆很歡迎

【本報三邊十八日電】定邊縣抗援會組織民事調解委員會，爲人民調解訴訟。此會成立於今年二月間，由抗援會、區市政府、商會長、及地方公正人士所組成。在此短期間計爲人民調解較大事件三起，其他口角案亦有數件，獲得各界稱便。第一件爲婚姻案。糾紛主角惠銀香（女），辛家，劉家。惠銀香原爲賀家兒媳，因賀家丈夫病死了，乃於三月間改嫁劉家。男女雙方及女方養母均告同意，乃議定成親日期，着惠銀香回娶家，由該處過門（因自賀家兒子死後惠回娘家居住）。在此數日內，竟有辛家給賀家出價十五萬元納惠銀香爲妻。賀家亦從中勸其兒媳改嫁辛家。劉家娶親之日，人去房空，辛劉兩家糾紛不休，準備訴訟。調解委員會查清雙方情形後，並問惠銀香究竟願嫁那一家？結果她願嫁劉家。地方人士亦同意。乃由調解委員會議決女兒仍爲劉家媳婦，准賀家將所付款項衣物全部退回辛家，雙方圓滿解決。鄉上多數人亦稱讚公道。第二件爲郭雲洪屈桂榮姐夫與妻舅合夥糾紛案。郭屈兩人合股開染房，郭出資金，屈以身份作股。郭於去年四月回家，今年才回染房。在這時期由屈獨立經營，店內亦沒有賬目。據調查是賺了卅萬元，但郭說沒賺錢，雙方遂發生口角。郭雲洪乘機提出染房即日停止營業，不分紅利給屈家。調解委員會派人到店實地調查。據統計所存顏料等物品確值卅萬元，總是賺了。結果判定由郭雲洪分給屈家八萬紅利。另外所調解機關與人民的債務糾紛案，亦據當地民情處理。聞該會爲更進一步與人民密切起見，擬更主動地自找民衆調解糾紛。其他方式方法亦要更適合當地民情。

曲子藍苗長得很壯
縣聯社將辦打藍訓練班
子洲縣府首先試種以便指導羣衆種藍

【本報隴東廿日電】曲子縣八百多畝藍苗現已出齊，且苗壯翠綠，極使藍農喜愛。根據去年經驗，一畝好藍可打六十斤土靛，一斤土靛可以染三個藍布，全縣共有五萬人口，每人一年要穿一個藍布，這樣算下來，則今年種一年即可供給全縣三年藍布的染料。但今後的重要問題，是如何教會種藍農戶打藍技術。曲子縣聯社適應羣衆這種要求，將準備開辦打藍訓練班，首先訓練一批打藍技術人員，分赴各藍池指導打靛。

【本報子洲訊】子洲今年種藍九十畝，以周家崄、雙廟灣、四旗里、雙湖峪等處爲試種村，縣府種了半畝藍，專作養苗、施肥、打靛試驗，取得經驗好指導農民，在四月十日就派人下鄉宣傳和指導種藍，現在各戶藍田都已下種，四旗里一帶，藍苗已經出土。羣衆對種藍情緒很高，雙廟灣、四旗里一帶老百姓都搶着種藍，周家崄王登科已經老了，今年種十幾垧地，還要種半垧藍，他說：『去年沒種棉花，後悔結實了，今年一定要種點藍，政府說話沒錯。』他將去種過藍，現在把自己的種下去，還幫助別人下種；政府對貧苦藍戶，還給貸款買肥料和藍鋤。（姬野黎、德山）

延川縣府
保證種藍有利

【本報延川訊】此間縣府日前派幹部劉孟居區的文安驛和岔口，永遠溝的槐樹坪等地佈置種藍。並向種藍的農戶提出下面的保證：一、今年種藍的收入，不徵公糧。二、今年種藍的收入如不及種花時，由政府負責補償。三、保證種下的藍是農民自己的。四、無力上黑豆的農戶，由縣倉庫借貸，藍收後照還。五、不會打藍時，由政府派人幫助。計文安驛種藍二十四畝，岔口村種藍三十畝，槐樹坪種藍四十四畝；全縣共種藍九十八畝，現在大半種畢，藍苗已經開始出土了。文安驛的梁世昌說：『從前自己籌藍籽還要種，現在公家發籽，咱們還能不種嗎？這都是公家給咱們謀利益的。』他自己有園子地三垧，就種藍兩垧，經過他的宣傳和推動，文安驛順利的完成了這一工作。岔口村的張俊英種藍二畝，把地耕過兩次。該村有三家不願種藍的，經過他的勸說，都種上了。槐樹坪的馮玉珠當衆人都不願種藍時，他情願把自己所有的園子地全部讓出來，給全村子來種藍，並且說：『種藍只要捉了苗，總頂得上種花，況且公家還給咱們保證哩！』在他這樣影響下，第二天全村子都願意種藍了。（馮齊齡）

米脂全縣變工隊長集會主張

長期變工　發展副業

通過公約獎勵模範大隊

【本報米脂訊】此間首次出現的全縣變工隊長大會，於上月底揭幕，一百八十一位變工大隊長歡聚一堂，座談了三個整天。大會的第一天為模範村七里廟、姜新莊、關家灣等二十位變工隊長報告各變工隊的情形。民豐區五兒常凱振老漢說，他莊在民國廿九年前，全莊只有地卅垧，現在除兩垧租種外，已有一百七十垧地了；且由於今春變工的結果，全莊十四個勞動力，即省出五人下南路開荒。莊上開了一座粉房，植了二百多株樹，多開了三四垧無主墳地，翻地上就節省了卅工。在各變工隊長報告中，也說明了農村副業的順暢發展，如桃鎮區三鄉建立了十一個牲口的馱炭運輸隊，河岔關家灣的炭站，印斗羅家坪的木工廠等。這次大會號召每個變工隊要有一種副業。在文化上也要逐漸做到普及工作，如讀報小組、大衆黑板的設立，羣衆識字熱情的提高等。此外，在自衛與互助方面的成績也很好，如民豐區提出：『每個變工隊員就是有力哨站』；七里廟幫助兩家抗屬代耕並建立家務等。

大會的第二天下午，為討論變工隊的形式問題。按米脂今春的變工隊在形式上有：臨時活變，長期死變，和印斗區羅家坪全莊併地變工等三種，在春耕工作過程中，不斷由兩三人的變工小組，併成十一二人的大變工隊；如銀城市十里舖，由十二個小組併成了三個隊。所以，大家關於變工隊擴大好還是小的好這個問題，展開熱烈的討論。許多隊長都以實際經驗說明大變工的好處。姜興德說：『一個人送糞那的肩頭痛，也送不上去多少，人多了，一個一担就送到地裏；身體一點也不熬。』劉克讓說：『人多不誤「濕氣」（墒時），人少了要好多天才能下完種，就誤了時。』另一隊長說：『去年我們八個人省出兩個勞動力，今年十一個人就省出四個。人多努力一把，就頂個工。送飯省力，牲口可以換班。人多不但增加生產，又能防破壞份子搗亂。』會上四面八方都響起了『三人同一心，黃土變成金』，『衆人拾柴火燄高』的聲音。接着便討論長期死變好還是臨時活變好這個問題，大家一致認為長期死變的好處更多：（一）不奸心，互助更大；（二）可以發展副業；（三）不怕得病；（四）不怕有公事。

大會的第三天，通過了全縣變工隊的十二條公約，這就是：『組織變工，生產合作；增加副業，利用空閒；耕作細法，鋤不偏懶；互相學習，競賽挑戰；團結互助，反對心奸；發生問題，大家評判；服從領導，多提意見；堅持到底，克服困難；訂出計劃，努力來幹；豐衣足食，爭取模範；耕三餘一，二年實現；準備反攻，備荒備戰。』同時大會選出河岔區關家灣，民豐區姜新莊、五兒凱，印斗區陳家岔、羅家坪……等十一個模範大隊，姜純業、申元喜、李普珍等五位模範大隊長，當場獎予錦旗、書籍和手巾等物。繼由馮文彬同志總結報告，說明只有組織起來才能由貧到富，指出今後變工隊的發展方向要普遍，要擴大，要逐漸走向長期併地變工和農業合作。最後大會通過致毛主席、高崗同志、林李主席等信件，並發表告米脂變工隊員書。會後且掀起了區鄉變工隊間的競賽，互相組織了參觀團。預料全縣變工運動，自此將展開一空前盛況。

三邊集體變工打鹽

改進技術提高質量

【本報三邊廿日電】苟池、老池、蓮花池近日已部份開始打鹽，但因缺水，產鹽最多的苟池，亦只能打出八千馱鹽。此次由於邊區勞動英雄李文煥、高仲和的宣傳鼓動及鹽務局發放鹽貸五十萬元，解決了新來鹽戶的困難，並將強弱勞動力作適當的分配與組織，苟池則由鹽務分局統一租下場子，分租給大家，這樣使佔有人早日調定，故今年打鹽及準備工作較往年尤早；苟池八百個場子已全部堰好，七尺多寬、三尺多深的巷道，在集體變工下早經竣工。老池軍民刻正在離開較遠處挖巷道。今年組成的變工隊是由鹽民自找對象，與他們的親屬、好友、鄰居等組成，不是鄉上指定，因此怕吃虧等許多瑣事都容易解決。苟池參加集體勞動的有二百三十四人，老池有一個近百人的變工隊，是由鹽業區產鹽委員會及勞動英雄共同領導的。關於因天氣不好搶打鹽的問題，經該大變工隊研究與討論後，採取兩種辦法解決：看誰家場子的鹽結得好，就先打誰家的，打下的鹽除場子主人多分一成外，其餘大家平分。遇天氣不好時，由各人勸員全家搶打，各人打下的鹽都歸自己的，但平時則仍舊變工。這種辦法多數人都表示贊成。

【又電】鹽務局今年產鹽主要任務為提高質量，各池池鹽委員會已先後討論此問題，並有所決定。鹽民方面亦將於日內研討苟池出產的鹽，要做到子大色白。老池及其他鹽池的產鹽，要做到打大塊的，顏色也要白淨，其具體進行辦法，即等鹽結老後，才能打；要打大塊的，並研究和提高打鹽技術，以變工隊為中心，相互交換經驗。

【本報三邊二十一日電】打鹽英雄李文煥高仲和於今春在羣衆中熱烈宣傳變工的好處，使得最難組織的鹽民變工隊很快組織起來，鹽民們全部參加集體勞動，又還大部增種土地，使今年鹽業區生產面貌一新。兩英雄現又號召和開展鹽民節約運動，苟池鹽務局幫助人民立賬簿記賬，厲行節約，使不亂花錢；高仲和幫助回民解決困難，借六十馱鹽予馬二禮、馬福貴，使他倆能及時完成打鹽準備工作，高仲和全家一面打鹽，一面耕地，備極緊張熱烈。

定邊勞動英雄魏邦彥等

發動城區居民修水漫地

適當解決了地權爭水等問題

【本報定邊訊】定邊勞動英雄魏邦彥與城區五鄉副鄉長白玉堂對領導羣衆生產非常熱心，他們利用時間，在地未完全解凍前召集四、五、六鄉各自然村羣衆開會商議興修水漫地，適當的處理了下面幾個問題後，羣衆對於修水漫地的信心與熱情更加提高了：（一）地權問題，五鄉地主蔡寡婦、富農趙前福，白昇，安五，都是地多勞動力少（蔡寡婦一家即佔地四百多架），不能興修，而廿多戶佃戶卻是有勞動力無地。過去修溝地主富農們都是依靠佃戶，形成佃戶一種額外負担，因此佃戶都不願修。今年勞動英雄魏邦彥與白玉堂正確的提出發動地主讓地修工，即地主以地權換取佃戶的勞動力。雙方均在自願原則下，以地的好壞商定分地與出工的辦法，如蔡寡婦是以一九五讓地，佃戶每修十垧水漫地的工，取得一垧半的地權，白昇、趙前福以二八讓地、安五以二八五讓地，因此無地的人修溝情緒都提高了。（二）爭水問題，趙大溝、白二莊與小宜灘爭放水，各要今年放，在勞動英雄及白玉堂的調解下，趙大溝今年開二個水口子，第一次水漫小宜灘，漫後把這個口子堵死，以後的水完全漫白二莊子。（三）公平合理出工。過去出工雖然也是按地出，但地的好壞與漫水未漫水都不加區別，今年經過他們與羣衆研究後，決定地分四等出工：1、水漫好，坐泥厚為一等地；2、雖然走水，但坐泥薄，為二等地；3、過去未漫的熟地，以後可能漫者，為三等地；4、過去未漫的荒地，以後能漫者，為四等地；5、租地。地主佃戶平半出，地主如無勞動力（大部份為無力種者）與佃或不在此間者，佃戶應代為墊工，秋收後由租額內扣除；6、典地到期者，出典人出工，本年不到期者，承典人出工。（四）組織領導：每個溝成立一個水壩動工委員會，各自然村選派委員一人出席領導主持其事。在勞動力組織上，由各村委員負責將全村所有勞動力百分之百的組織起來，勞動力多的家戶與勞動力少的家戶，委員會負責調劑，短的付工資，代耕的換工。在工程的組織上，整個工程由委員會討論，決定按段估工，以各自然村為單位，分別工作。各村委員在委員會開會時，代表本村意見出席委員會，在勸工時間代表變工隊長，分段監工。在他們這樣正確的意見與熱心推動下，四、五、六鄉羣衆一致擁護他們修水漫地及修溝築堤的主張和辦法，計城市區五鄉決定修五道水溝，總計需工九千六百個，可漫地二萬一千畝。乾溝灣、五來灘村組織得更好，他們並提出與其他村競賽的條件：（一）提前完工；（二）遵守水壩動工委員會決議，服從領導，不說怪話；（三）百分之百的把勞動力組織起來，實行變工修溝；（四）五來灘作全溝最難作的工程水推不倒，保證五來灘村修完工。（五）擴大變工範圍，吸收丁寨子人參加。勞動英雄魏邦彥更提出在勸工期間選舉新的修水漫地的勞動英雄，競任初選委員會主任。現乾溝除趕修水利外，羣衆並在熱烈的進行選舉勞動英雄。（陳樂山）

【本報靖邊訊】鎮靖區[illegible]、杏葉溝、王大渠等三處的水漫地、『紅水公壩』，於日前都已開始動工。他們採取上午耕地下種、下午全部勞動力合作打壩的辦法。這三處的水利工程修成後，可以增加水漫地一千三百四十畝。縣政府為使該鄉將壩迅速築成，特貸給米一石五斗。在此次打壩前，政府會適當的解決了以下的幾個問題：（一）廢除『水走舊路』、『任水自流』的舊規矩，而以『大家愛護、公衆得利』為原則，發動山水出入使用。（二）搞發了『吃便飯』的不良思想，調解了村中家戶的成見。（三）解決了無辦法羣衆的所謂『春困時月、手頭不便』的小困難。這樣一來，人民都積極參加打壩。（許海珠）

邊府任命延大負責幹部

【本報訊】邊府於本月十八日發佈任免令如下：

各廳、處、院、行、校長，分區專員、縣（市）長：

『行政學院與延安大學合併，合併後學校名稱仍稱延安大學，任命周揚為延安大學校長兼教務處處長及行政學院院長、王子宜為副校長兼幹部處處長及文藝學院院長、宋侃夫為秘書長、陳康白為科學院院長、張桂標為校務處處長、張成功為校務處副處長。』

茲經本府第七十四次政務會決議：『民政廳二科副科長鍾仰高、三邊專署一科科長馬萬里、綏德專署二科科長魏希文、葭縣縣長馬毅、米脂縣副縣長賀秉章、定邊縣政府一科科長丁子祺、子洲縣政府一科副科長馮文江、鄜縣縣政府二科副科長劉起家，另有任用，應免本職。茲委任馮文江、劉起家為本府辦公廳政務秘書，高述先為財政廳生產科科長，馬毅為交通運輸公司副經理，鍾仰高為延安大學幹部處副處長，劉瑞雲為延安大學教務處副處長，郝青亭為延安大學教育系副主任，馬萬里為三邊保安分處處長，喬儒興為綏德專署二科科長，魏希文為葭縣縣長，賀秉章為清澗縣長，丁子祺為定邊縣副縣長。』各記錄在案，合行令仰知照。

主席　林伯渠

副主席　李鼎銘

延長城區開荒隊

每人可分細糧七石

【本報延長訊】焦生炳同志報導：延長市集體變工開荒隊已組織成功。由於城市附近土地缺乏，就產生了組織這個開荒隊的必要條件，參加者共二十四人，其股份按勞動力分配，其中包括農民、商人及僱工等。現已開到一百餘垧，他們且提出超過二十垧。估計今年每人都可以分到七石細糧。

隴東麥苗茁壯

高一尺大部出穗

棉苗也很茂旺現正加緊鋤草

【本報隴東廿日電】今年分區雨水適時，麥苗茁長，現最好的已高達二尺，且已大部出穗。日前一場春雨，麥苗旺，豐年徵象為十餘年所未有。和風吹過高原，麥田裏綠色蕩漾，前幾天菜子還是遍地黃花，現在花已凋謝，子角已有寸半多長；棉苗也出得壯茂均勻，現正加緊鋤草。農民們都歡喜異常。今年一畝好麥能打八、九斗。全分區今年共種麥×十萬畝，據估計僅因此次春雨即可多收二千餘石。因之麥價日漸下跌。現秋禾大苗已開始發芽，小苗及新開荒地正紛紛下種中。分區專署近特指示各縣，加緊整理現有變工組織，以便更有組織的迎接大豐收。

中央衛生處伙房

實行每日工作檢查制

民主評議收效很大

【本報訊】中央總衛生處伙房最近採用一種個人每日工作檢查制度，創建了積極改進工作的新辦法。這個制度是將每日工作成績分為三等，按日由衆評議公論。譬如一個排水的同志，他若能經常留意水缸，一遇水快用完了，不待打招呼就自動挑水，保證不缺水。這說明他對自己的工作是關心的，工作即應為甲等，於是在每日檢查表上給他畫上一個紅錢。這個挑水的同志，如果必需要人打招呼，才去挑水回家，這樣，即使他並沒有使用水中斷，但也僅能算是剛剛完成任務，所以就列為乙等，在工作檢查表上給他畫一個藍錢。假若以上兩點都沒作到，並使伙房用水遭到困難，那是最壞的了，在工作檢查表上就畫上一條黑錢。以上個人每日工作等級的評議，主要是由伙伕同志大家提出意見，互相討論。總務科長或伙食委員也都列席。評議是在每日晚飯後舉行。平時所用時間很短，但在一有爭論時，則極為熱烈。如此逐日檢查，根據這一檢查結果，月終用以評議大家的節約成績，確定分紅的多少。從實行了這一制度後，中央總衛生處伙食改進不少，不斷自的創造出新的吃法。從三月一日起，他們的早飯是吃乾飯、豆漿和一個菜，中飯吃稀飯和點心——包括油條、蒸糕、烤餅等，晚飯吃麵食和一菜一湯。現在，雖然他們伙房的工作倍增，但是伙伕同志仍爭先作更多的事。他們已自動提出担任打掃飯廳、修理爐灶等工作。不久以前，該部門工作同志曾發起慰勞伙伕同志，舉行了一個聯歡晚會，可是伙房同志非常客氣，把大家送給他們的棗子，全都煮在第二天的稀飯裏，一部份現金，則用來買了菜蔬，增添到伙食裏。據記者詢問的結果：中央總衛生處這種收效宏大的工作制度，實創建於蘇聯斯塔哈諾夫運動中，在延安首先為蘇聯醫生阿洛夫同志在中央醫院採用，中央總衛生處伙房，就是從中央醫院學到的。根據過去的經驗，這種制度，在任何一個工作部門中都有採用的價值，應該使它成為改進工作的新辦法。

介紹安南人打靛的方法

梁金生

我生長的越南南圻，就是種藍產靛的地方，小時常跟我母親割藍打靛，見過她們打靛的方法。現在把它寫出來以供大家試驗是否在邊區也能適用。亦希望有其他同志知道打靛的方法的，也儘量介紹出來，大家共同試驗。安南人打靛的方法分為兩個步驟如下：

第一個步驟是浸藍：舊曆八九月間，把藍連根拔下（這種辦法不如本報上所介紹的割藍的辦法好），倒浸在大水缸內，根露出在缸外面，能裝四五担水的缸，便可放一百株藍。安南是熱帶地方，天氣比咱們邊區熱，冬天穿單衣還出汗，所以只讓它浸在水缸內四五天，即見缸裏的水很青，聞見一種臭味，這時便可進行第二個步驟了。

第二個步驟，就是收靛，首先把藍拿起，藍葉葉是已霉爛了的，把它扭乾，晒乾，能做火把引火，是最好的燃料。這時，就要用有杈杈的棍棍不斷向缸裏打，約打一二十分鐘，便放進三分之一土碗的石灰，再打三四十分鐘，又放進剩下的石灰的二分之一，再打，打到缸裏起了二三寸高的泡泡沫沫，並且發出亮晶晶的紫藍顏色，才可以停止不打。再讓太陽晒一二天，就可把缸裏的水倒出來，沉澱在缸底藍色的泥漿，就是我們經常染布用的藍靛。這樣的一缸水，通常我見他們只用一碗石灰（最多的），石灰少了不成，石灰多了，也不好。這種靛有一個好處，就是染了布不易脫色。還有一個好處，這種打靛方法，婦女兒童以及半勞動力的人都可以幹，而利又大，實在是邊區可以大大發展的事業。

關中各地

春耕中變工運鹽

【本報關中訊】各地脚戶、農戶在春耕期間繼續搭帮運鹽，淳耀三區四鄉修文村王治清，於古曆三月初九日首次趕三條騾子運鹽回來賺到三萬元。他緊接又組織了兩條牲口運鹽，他們連夜到區上開路條出發，五條牲口，只用兩個人趕脚，節省下三個人在家開荒、鋤麥等，使得雙方都有利可收，互不妨礙。新寧二區二鄉三十四條牲口，正月初三出發定邊運鹽，賺洋七十二萬零六百元。第二次到定邊馱鹽的十四條牲口，已回到柳林賣鹽，十八條到華池的牲口亦正在回來的路上。任掌村六個牲口，由於運鹽主任劉子芳的活動很快，籌集了本錢，聯於三月初一先頭出發，他們規定合作運鹽的分紅辦法是：牲口分百分之七十，本錢得百分之二十，人股得百分之十。赤水三區五鄉羅懷玉領導的高分埝村民辦運輸合作社，已成為一個組織運輸力的中心。據該縣二科員吳愚同志報導，此民辦運輸社自今年一月六日成立迄今一個半月已運鹽三次，共運鹽五千五百三十斤，賺洋十五萬元。現該社共有牲口十條，五個人。

棗園機關和附近羣衆

舉行生產品展覽

【本報訊】日前棗園機關舉行生產品展覽，其中並陳列有羣衆生產品廿三件。西區李區長夫婦自己捻毛自己織成的毛布，色澤漂亮，深受羣衆稱讚。三天中，西區老百姓前往參觀者達三百餘人。六日上午，棗園機關舉行紡棉、紡毛突擊手競賽，有七十多個羣衆也來參加。當日舉行給獎會，李區長說：西區去年紡線的不過十幾戶，現在發展到了一百五十七戶；而且準備自己織布，侯家溝保證明年『三八』節就完全穿自己織的布。李區長並當場介紹了崩嘴溝的姬待花，棗園的張老婆和鄧家溝的崔玉蘭，她們紡紗成績都很好。張老婆在『三八』後已紡了十斤線，織了兩丈布。崔玉蘭身上穿的那條布還是自己織的。以上三人由棗園機關獎給新傳紡車各一輛。會上勞動英雄田二鴻也講了話，夜間並舉行晚會。

馬欄的農作法

【本報關中通訊】關中因地理、氣候條件的不同，種的莊稼種類和方法也就有差別，平塬上大部是種麥子，山地裏就大都種秋莊稼。羣衆在選種上都已能注意到這些問題，馬欄川川地裏種的穀子大都是把子穀，一畝地最多能打到一石多。去年穀穗黃了，下了雨穀穗『返青』，還打了二三斗。它的好處還有是容易鋤草，將來穀草收得多，一畝地能收三百斤，比其他的獨苗穀多收一百斤。在山裏羣衆種紅毛穀，狼尾穀不少，預防山裏鳥兒吃穀穗。淳耀有一種叫黃穀，最好的年景一畝地能打到一石二斗左右，最壞的也有五、六斗。廟灣區陳家樓子王小才三畝半地，去年因種稠了還打了二石六斗，前年每畝地就打了一石二斗。另外還有一種叫死三石，每畝地也能打到七、八斗。去年淳耀的黃穀拿到馬欄來種，因馬欄地陰草多，很費工，長得還不好。在馬欄川種的秋莊稼中以包穀最多。馬欄包穀到淳耀柳林會上都是有名的，還種包穀名字叫二黃包穀和火包穀，長起來顆顆小，吃起甜，牲口當料吃很好，一畝地好的能打上一石，壞的也能打五、六斗，一斗包穀重到三十二斤左右，所以人家願多掏錢買馬欄包穀。但這種包穀拿到淳耀去種，因那裏地氣燥，就早熟長不成。陳家樓子的王小才前年會試驗了一下子，就沒有成長。由於馬欄川地氣涼，所以淳耀馬齒包穀，在馬欄就熟不到。羣衆已能根據不同的條件來選擇種籽。下種穀子大都還是用撒種，提倡樓種是有可能而且必要，諺語說：「天旱三年不枉樓好」，樓種的穀子長起來就齊出，撒種就深淺不同。據河東的一個青年農民講，樓種後，人如能穿鞋踏一遍，地就不走風，穀長上來壯得很，這種辦法不妨勸員羣衆勞動試做一番。包穀都是採用溜種，犁在前面揭地，人在後面順犁溝溜籽。原來馬欄川新開荒地很少第一年種包穀的，但去年二鄉師家窰郭平義在二畝荒地上採用撒種法試種包穀，結果打了兩石。另外在二鄉第二行政村有人在生荒地上試驗點種包穀，因點到生土，地深不壯，一畝地打了一、二斗。種籽拌油也已開始試驗，史家窰班子書班王先生去年種了三畝地拌麻油的包穀，較往年多打了一二石糧食。今年他又試驗拌油種，準備明年大量拌油。此外羣衆也已開始多鋤，二鄉金岔村王懷忠去年地上了羊糞，鋤了三次，結果一畝地包穀就打到上石，一升包穀比少鋤少上糞的重五兩多；金岔村的孫大漢去年種紅毛穀，鋤了四次草，結果打到一石，一斗能碾米七升。在馬欄區羣衆的耕作法裏，還有一種是採用樣樣種的辦法，如種把子穀，同時又種一些紅毛穀，狼尾穀，這包含兩種意思，一是試驗到底那種種籽長得好，能多打；再就是一種『成年旱，樣樣種，壞了這種好那種』的辦法，例如去年種的把子穀就不如前年好，因為去年穀子黃時下滂雨，穀穗成了灰包『返青』了；但去年種的紅毛穀（有一些，但非狼尾穀）卻較前年打得多，一鄉南梁上馮興才一個荒地就打了九斗五。今年馬欄工會幾田的下種，就採取了這種辦法，他們在七畝地上種了把子穀，另外七畝地上種了紅毛穀，後者還用蘸油拌過，準備到今年秋收時看到底那種莊稼長得美。但羣衆這種樣樣種的種法，並非混種一起，因為混種一起，草也不好鋤，莊稼反而長不好。

鄜縣道德區農忙時

合作社代羣衆運輸

【本報鄜縣訊】道德區合作社運輸隊自去年二月建立以來，專門給羣衆馱運公私鹽。在去年七月間，政府分配道德區轉運公糧××石，合作社為了解決人民農忙牲口困難起見，除不產麥的地區由羣衆動員牲口轉運外，產麥地區的羣衆動員牲口轉運公糧完全由合作社運輸隊代替。計運兩次，共去牲口三十六頭，運輸員十一名，牲口草料脚費完全自帶，來往十五天共費人工牲口工二百四十個。這時，老百姓正忙於收麥鋤草，掏錢都僱不到人和牲口，合作社不但為羣衆節省了工，而且還受到羣衆的歡迎。今年春耕開始前，合作社派去運輸員六名及牲口十五頭到固林縣給老百姓馱棉籽，計來往十三天，馱回棉籽二千二百斤，共給人民省工二百七十三個（草料自帶）。這樣不但調劑了棉籽，而且還幫助了春耕工作。

新正開義田千三百畝

赤水姚家村每天打鑼一起上地

【本報關中訊】新正師源同志報導：全縣勞動力參加勞動組織者計達百分之八十以上。全縣四千四百三十四戶住家，共有五千五百七十六人參加。現計有開荒班子一百四十八個，搭工組三百六十六個。今年新組織的班子都已經過改造，如過去的五堝六火現改成休息二次，每個班子都訂出勞動紀律，勞動效率也因而不斷提高。今年班子的一個新的特點，就是他們先挖了義倉地，然後才挖私荒，在這種情況下，全縣增開一千零六十畝的義田任務，現已超過三百四十八畝。

【本報關中訊】赤水五區六鄉姚家村十八家三十個全、半勞動力都參加集體勞動，由七十多歲的姚積福當了老漢組長，每天天未明他就打鑼叫大家上地，他每天還打掃一次村道。他們還抽出一個官驢子，支公差，推磨子磨麵。他們組織起來後，首先就換工修埝，全村兩個大車、三個土車整天來回不停的拉土，全勞動不歇的修築，中午飯由半勞動送到地裏，他們五天共修埝廿四畝，水能漫六畝。播種扁豆開始時，一部份全勞動配合上十一個半勞動半天就撒糞八十車，第二天九個人套着九犋犁（其中有三個娃娃），六個人搖着四個人撒糞，三個人打土塊，就很快種完全村七十六畝扁豆。他們進行播種後的第三日，鄉長王新年跑來參觀，王鄉長誇獎他們種扁豆是全鄉最早的，衆人齊聲說：「全是我們官掌櫃姚村長計劃得好。」王鄉長為着督促懶漢早起上地，他就在早晨親身給懶漢掃院子，他掃了三、四次，懶漢不好意思就早早上地。呂家村羣衆為表示對王鄉長的敬意，有一天開荒回來，他們就把挖下的硬柴自動送到鄉政府去，大家還喜笑說：「給鄉長來擁政呢！」（任懷亞、王偉璋、王雲海、郭進哲）

黨校種藍百八十畝

【本報訊】中央黨校種藍一百八十五畝，由黃立德同志菜園及該校南泥灣農場分種。

志丹突擊開荒超過任務

【本報志丹訊】據劉光實同志報導：此間縣府決定從四月十日至二十日突擊開荒十天，截止四月二十二日，全縣已開過四萬三千九百五十六畝，超過原計劃一千九百五十六畝。所有開過的荒地播種穀子，並擬在種糜子時，再開荒一個時期。在開荒中，集體開荒佔全部開荒面積的百分之二十二，變工開荒佔百分之四十七，其餘為個體開荒者。此次突擊開荒全縣共有牛犋二千七百二十六犋參加，佔所有牛犋的百分之七十，其中二區組織最好（百分之九十）。勞動力參加開荒者共四千零三十六名，佔所有勞動力的百分之五十七。全縣響應勞動英雄馬海旺創辦義田的號召，現共開義田二千五百二十五畝（不完全的統計），全係荒地。

甘泉軍民變工生產

【本報甘泉訊】樊學禮同志報導：四區一、二鄉人民對於駐軍十分愛護。在和部隊變工生產時，他們看到戰士開荒比自己多，就很羨慕。村主任竇進財在變工中，除還工外，並給戰士送食品三千五百元。羣衆自動拿出南瓜籽五斗七升，紅豆籽一斗七升，並慰勞柴一萬六千斤、菜一千五百斤給軍隊。駐軍為了報答老百姓，由自己所開的鐵匠爐製造钁頭二十二把，送給他們。此外，駐軍政治處于主任提出今年開荒後要為老百姓代耕二百畝。

意境盟軍連克四城

——眞理報說：意境戰爭是該戰場總攻的開始。只有害着『怕勝利』病的人，才會懷疑攻歐的勝利。——

【新華社延安廿二日電】昨日意境盟軍連克四城，使德寇『希特勒防綫』遭到粉碎打擊。在此防綫北翼，前日波軍逼進比第蒙特，經戰鬥後，逐退德寇，於昨日將該城全部攻克。在此以西七十公里之第尼安海濱，盟軍於攻克加厄大（廿日）後，一路追趨北上，前進廿公里，攻克英第五軍前綫之方提城，一路沿海濱推進，攻克斯波朗加與港及康波弟勒姆城。美方巡洋艦從海上作側翼進攻，砲轟特拉齊納城。該地爲德寇沿海岸之新據點。

【合衆社那不勒斯廿二日電】亞歷山大司令部及意境盟軍統帥部聯合公報稱：盟方爲意境德寇佔領區內意愛國軍便於進攻德軍計，已將該區劃成六個戰區。此公報由那不勒斯電台播出，並特別向德寇佔領區廣播，令每區之意軍在發動總攻前須等待盟方最後命令。

【塔斯社莫斯科廿一日電】眞理報政治觀察家於評論最近突破『希特勒防綫』（該防綫自黎羅河谷擋住去羅馬的道路）及佔領加厄大的消息時强調稱：在意大利戰場的左翼，盟軍正發展攻勢，目的在於到達安佐橋頭堡壘。觀察家寫道，盟國攻勢步伐之增長，使希特勒匪徒對意大利戰爭發展的討論不安起來。很多月來即頌揚『蓋斯塔夫防綫』與『希特勒防綫』（這是由臭名昭著的陶德工程隊造成的）『不可攻破性』的德國法西斯報紙，現在完全否認它們的存在。法西斯撒謊者的新詭計不能看作其他，而只能看作使焦急不安的德國人民準備於新的失敗。意大利戰場鬥爭的猛烈性正增長中。目前意大利的戰爭並不是被孤立的戰爭，而是被看作該戰場總攻的開始。正是這點使德國人特別恐慌起來，因爲他們自己承認：意大利攻勢與即將到來的盟軍進攻歐陸相較，僅具次要性質。德寇現已從經驗中體驗到：盟軍能够突破任何防綫且具有充分的力量來這樣做。『希特勒防綫』的突破再度證實：德國長期防衛的計劃是沒有根據的。希特勒統帥部正面對着複雜的任務：盟國進攻的加緊將需要調動更多的後備軍至意大利戰場，但如此將不可免地引起西方抵衛的削弱。同時，德國不會不認識到：意大利戰場是與即將到來的攻歐不可分離聯在一起的。同時，德國在東綫所感覺到的緊張並未鬆弛而且增加了。德國人對於意大利形勢的焦急不安和明顯紊亂表明：形勢對於自西方作戰人的打擊是如何的熟和如何有利。只有那些害着『怕勝利』病的人像漢森•鮑爾溫（美國軍事評論家）之流，才會懷疑攻歐的勝利。

六千盟機襲西歐海岸 第厄普加萊均被炸

【合衆社倫敦廿一日電】廿日盟機共六千架以上向希特勒防綫發動鉅大攻勢，並猛炸法國及比利時。猛烈程度打破以前紀錄。十九日午夜至廿日午夜，盟機繼續出擊，空中堡壘及戰鬥機轟炸英倫海峽對岸，德方至少有貨棧十四處被炸，敵機場多處亦被炸毀。法國海峽鐵路橋樑公路運輸隊及祕密設備與第厄普船塢皆被盟機猛炸，廿四小時之間，盟機可能投彈四千五百噸。官方宣佈英倫基地之英美中型及輕型戰鬥轟炸機，廿日白晝共出擊四千次（每次一架計）。此外拂曉前英轟炸機七百五十架亦出擊。

【路透社倫敦廿一日電】歐洲美戰略空軍大隊總部本日公報稱：美軍第八航空隊各式飛機曾廣泛襲擊德國目標，同時空中堡壘及解放式轟炸機亦炸加萊區敵方軍事設備。轟炸機駕駛員報告在德境中擊落敵機廿架，擊毀地面停機數十架，並擊中德境機車多輛。德境其他被炸目標有機場、建築物、工廠等等。一般言之，敵方抵抗甚弱。但某數處目標所發射之高射砲火甚烈，轟炸機均安返。僅戰鬥機廿七架失蹤。

【合衆社倫敦廿二日電】英空軍轟炸機數約五百架，對魯爾與攻歐海岸間的重要鐵路聯結點杜伊斯堡，進行第三日的猛襲，爲盟軍登陸開路。今晨稍後，英重轟炸機二千架盟國戰鬥機襲擊後（自法海岸至波蘭邊境），同時襲擊德國中部的漢諾威及比利時機場，損失飛機卅架（包括廣泛佈雷中的損失在內）。對杜伊斯堡的猛襲，實行了盟國在開闢西方陸上戰綫之前破壞德國交通綫計劃的又一步。橫貫萊茵河最大鐵橋之一的杜伊斯堡巨型鐵橋及大車站被信爲主要目標，但排列於歐洲最大內河港口的船塢及貨棧恐亦中大量炸彈。

紅軍挫敵數次反撲

梯拉斯坡爾西北

蘇游擊隊毀敵卅四師野戰司令部

【塔斯社莫斯科廿二日電】蘇聯情報局五月二十一日作戰公報：五月二十一日，前綫無重大變化。五月廿日，梯拉斯坡爾西北，敵機五十二架於空戰中及爲我高射砲擊落。梯拉斯坡爾西北，敵步兵與坦克部隊發動數次進攻，企圖佔領有利陣地。我某部擊退敵人猛攻，予敵重創。德軍官兵屍體約六百具棄置於戰場。第三烏克蘭前綫戰鬥機駕駛員日間進行十五次空戰，擊落敵機廿一架。斯坦尼斯拉夫東南，某部紅軍士兵夜間擊退敵人兩次進攻。我軍於戰鬥中殲滅德軍一連多。紅旗波羅的海艦隊飛行員轟炸那爾瓦灣內一批敵船，直接炸中兩艘巡邏艇，並擊沉兩艘掃雷艇。於空戰中擊落敵戰鬥機六架。五月二十日夜間，紅旗波羅的海的雷擊機襲擊芬蘭灣內敵人六千噸排水量的運輸艦一艘。

在摩吉列夫州作戰的白俄羅斯游擊隊，夜間襲擊德寇防軍。由於突襲的結果，游擊隊擊毀德軍第三十四步兵師的野戰司令部及管理部門。斃德軍百餘人。炸燬與焚燬卡車三十八輛，大儲藏庫五所。布勒斯特州的游擊隊於近一月中使敵人幾十列軍車出軌。蘇聯愛國者用反坦克步槍射擊敵人開赴前綫的軍用列車。此時期一共擊毀破壞敵人車頭十五個，及載有軍火的車廂與平台車三百餘輛。

羅斯福說 盟國將自東西南三面予納粹新打擊

【路透社華盛頓廿二日電】羅斯福今致國會之第十五次租借報告中說：聯合國家現將自西面、南面與東面之攻勢基地向納粹佔領下之歐洲發動更有力之新打擊。

【路透社華盛頓廿日電】羅斯福本日稱：我們與侵略者進行之戰爭，正向決定性之階段進展。敵人武力之最後崩潰，斷然無疑。我們如能繼續隨時盡我最大努力，與我並肩作戰之其他國家保持完全之團結，則我們可加速敵人之崩潰。未來之勝利將預示我們在戰後所將遭遇之艱鉅工作及繁複問題。資本必須藉國際投資的方式，使發展較落後之區域能有效發展其潛在自然資源及生產能力。國際貿易及經濟合作新制度之領導權，將大部份歸諸美國。蓋美國經濟力量舉世罕匹。美國亦將爲其本國之利益而領受此領導權。我國人民在他國人民忍飢挨餓、因經濟困難而陷入失望深淵之際，亦不能獨享繁榮安全。我們如欲使我國工人的職業，產品均獲市場，則他國人民亦必須獲得充分生產的機會，而且以我勞力之結果以償付我們售與之貨物。美國政府及其他聯合國政府均竭力求取大西洋憲章、各種互助協定、莫斯科宣言及德黑蘭宣言中所列舉之目標，使其迅速實現。

美陸軍機隊投彈量

今年以來廿六萬噸 ——去年全年十九萬噸——

——安諾德宣佈——

【合衆社華盛頓廿一日電】美陸軍航空隊總司令安諾德謂：陸軍機隊自開戰以來在各綫空戰或轟炸之役中，已毀敵機二萬架，另有敵機一萬二千架可能被毀。美方損失約一萬六千架。截至本月十五日止，美陸軍飛機共出擊七十四萬六千二百五十三次（每次一架計），投彈四十六萬八千三百九十一噸。截至一九四二年年底止，陸軍機隊投彈量僅一萬二百零三噸；一九四三年之投彈量爲十九萬四千七百四十三噸；本年投彈數量截至本月十五日止爲二十六萬三千四百四十五噸。安諾德謂：德國因抽用預備機隊，故過去六月中仍能保持第一綫之水準力量。德國之驅逐機產量爲其預定產量之四分之一。

匈國家銀行經理 反對德寇掠奪

【塔斯社日內瓦廿一日電】此間訊，匈牙利國家銀行經理里査德被撤職，因爲他和工業與財政界的反對派有聯系，該反對派咸信德寇與法西斯份子造成了匈牙利的經濟災難。

美軍攻勢逼近菲島 日寇傀儡驚惶萬狀

【新華社延安廿一日電】據東京廣播馬尼拉訊：在美軍佔領菲島東南九百哩之威克德島後，菲島傀儡恐慌異常。菲島的統治者——即所謂『奉仕團』的副總裁（日人）急忙召集五百餘傀儡幹部開會，會上說：『戰爭日益激烈化，菲島要有這個覺悟，即：與日寇共同警戒美國的侵入。』日寇同盟社於評論美軍在威克德島登陸時亦驚慌聲嘶叫：『此次敵在威克德島登陸企圖，是繼續過去在荷蘭蒂亞、阿塔普登陸之後，與經由菲島到中國以打開横斷太平洋走廊之企圖相符合的。它表示以兇猛推進新幾內亞前進基地的戰略，並想切斷新幾內亞我軍（指日軍——編者）的後方連絡綫。敵人（指美軍——編者）此種反攻企圖，今後尚不容稍忽。該方面我軍正嚴密戒備敵人之動向。』

緬北戰場

當中美聯軍佔領密芝那機場的消息傳出後，人們會感覺有些『突如其來』的吧？是的，緬北戰場許久以來便是頗難理解的。中美聯軍行軍所至的地方，在許多地圖上都是一片空白。那裏的天時地理，一年以前還是一個謎。

緬北之成爲戰場，是始於去年十月廿四日，那時，在史迪威將軍領導下在印度訓練經年的中國遠征軍（包括第卅八師與第廿二師）與美軍分三路從印度東北部邊境上一個小鎭雷多附近，越過那加山，進入緬甸。這次進軍的目的，在於打通中國與印度間的陸上交通。史迪威將軍計劃從印度的雷多起，經緬甸北部河谷，孟拱，密芝那而攜入中國的騰衝，修築一條公路，即著名的『雷多公路』。中美聯軍就是實現這個計劃的開路先鋒，在他們後面的是美國的工程隊，這個工程隊中的工程師有些曾是修築美國至阿拉斯加那條工程浩大、地形險阻的公路的工程師。

印緬邊境是萬山重叠的高山峻嶺，中間滿佈原始的叢林，如果是在夏天，終日大雨，整個河谷無路可通，到處水深至少四呎，唯一的交通工具是象，七八月間雨量更大，那時象也不行了，一切只能依靠划船和竹筏。在縱六十哩横四十哩的河谷地區，居民有一萬二千左右，都是生番，人人身上都刺着虎、豹、龍、蛇等花紋。

聯軍冒着一切困難，不斷克服日軍的抵抗和逆襲，有時還須要逐一肅清隱蔽在孤穴中射擊聯軍後方的個別日兵。三月初，中國遠征軍攻佔了胡康河谷的行政中心孟關，而美軍則神祕的出現於孟關以南，與華軍會師。此後，中美聯軍即沿河谷南下，三月中旬攻佔了孟關以南廿五哩的傑布山。傑布山是胡康河谷的南面出口，過了它就是孟拱河谷了。

孟拱河谷的最北端是夏都寨，位於加邁以北卅四哩，於三月廿八日爲聯軍佔領，從這裏有公路一直通到孟拱——密芝那至曼德勒鐵道上的軍鎭——，這是日軍於佔領緬北後修築的。目前中美聯軍正沿河谷兩側前進，最近處離加邁八哩。

孟拱河谷長七十哩，最寬處廿哩，狀如雪茄煙。戰前人口僅七千餘，與胡康河谷相較，這裏地勢較爲平坦，聯軍正在該處使用中型或輕型坦克。但是這裏的氣候變化無常，即在乾季亦是經常大雨，泥濘不堪。日寇近來竭力阻止聯軍推進。

由於中美聯軍越過庫芒山而迂迴密芝那，緬北戰局將急轉直下。史迪威將軍可能於雨季到來之前完成其雷多公路之進軍計劃。目前在聯軍後方，美國工程隊正以每日二哩之速度修築公路。

中美聯軍 佔領密城三分之一

【新華社延安廿二日電】東南亞盟軍總部訊：中美聯軍已突入密芝那城，城內激烈巷戰正在進行中。密城城區的三分之一及其東南部重要火車站已在聯軍手中。城北及東南區的部份日軍已被包圍。火車站之爭奪戰殊爲激烈，敵我失而復得者再。日軍一再反攻均被擊退。城南美軍已佔領伊洛瓦底江渡口，密城已在視綫內。城北聯軍距城垣僅三哩。美國的運輸機不斷往來密城上空，輸送援軍與供應品。密城日寇殘部現僅賴通八莫之公路與外界聯絡，但這一公路已爲盟機的不斷轟炸所破壞。

在孟拱河谷方面，中美聯軍現距加邁以南有八哩。在馬拉關以南有日軍一部被圍，聯軍正發動殲滅性之攻擊。在中部前綫，盟方空軍已將泰第姆公路炸毀，使敵第卅三師團精銳陷於孤立狀態。盟機曾逐日作有計劃之出擊，完成切斷敵供應綫的任務。日軍多次向巴勒爾通塔姆公路的盟軍陣地進犯，均告失敗。在南方，日軍進犯孟道及巴第碭盟軍陣地亦被擊退。

聯合猛炸泗水

東南亞、西南及中太平洋盟機

威克德島日寇被全部肅清

【合衆社西南太平洋盟軍總部廿一日電】總部今日發表特別公報如次：『東南亞、西南太平洋與中太平洋美總三盟軍總部之轟炸機約百架，十七日黎明及同日夜間襲擊爪哇之泗水，參加出擊者有美、英、荷、法籍飛行員。盟機猛炸敵航輪、海軍設備、煉油廠及機場，日輪中彈者十艘，共三萬五千噸，一艘爆炸，其餘可能沉沒。船塢兩所遭重創。盟機僅損失三架。』東南亞、西南及中太平洋盟軍總部飛機之聯合襲擊泗水，顯然僅爲盟方軍力北進及完全協調合作時猛襲之開始。盟方發言人今日稱：在夜襲中日方惟一抵抗僅爲高射砲，並無戰鬥機起飛。據東京廣播：『盟機係從印度洋方面飛來。』日方驟不及防，損失甚重。儲油庫中彈後濃烟上升五千呎，地面日機十九架被毀。

【路透社倫敦廿一日電】邱吉爾致電英東方艦隊總司令薩默維爾上將稱：我對閣下及東方艦隊尤對空軍人員進攻泗水之役，敬致衷心之賀忱，並請代向參加此戰之美、法、荷部隊致賀。

【合衆社西南太平洋盟軍總部廿一日電】美步兵已於十九日完全佔領威克德島，消滅最後殘存之日軍。攻佔威克德島之役中，日軍抵抗極烈，截至十九日傍晚，激戰曾歷四十八小時，該島日軍所遺屍體共達七八〇具，美軍死一六〇人、傷八三人。盟軍機械士正開始清除威克德島機場，該基地不久即可供盟機起飛。又總部公報稱：新幾內亞近海英蘇莫蘭島（此島在新幾內亞近海，爲我軍控制下的兩個島中較大一島）被圍之敵，已被擊潰。我機襲荷屬新幾內亞、加爾林莫島、偉斯麥羣島，毀敵輪六，駁貨輪一，至少毀敵水上飛機十架。美驅逐機掃射荷蘭蒂亞、阿塔普及威克德島以東之地區，另斃敵四三六名，自廿日以來，敵兵傷亡三、〇四二名。十八日我機襲擊魯克及島來亞關之那摩伊以西五四〇哩之拉莫特里克，毀敵水上飛機九架，燃料庫被炸引起大火。十九日我機襲荷屬新幾內亞馬那克瓦里敵航運隊，毀敵輪五艘。

我們的動員方式

王赤軍

——此文係『南昌』部政治委員王赤軍同志寫的，原文載『部隊生活』六十期，是一篇好通訊，好工作報告，眞正提出問題並解決了問題的文章，本報特爲轉載。

『南昌』部九連在今年是担任專門生產的單位，任務較重。但由於他們開始對任務認識不够，顧慮較大，信心不高，所以在領受任務之後，表現猶豫，準備工作進行十分遲緩。這樣，我就決定親自去幫助他們組織動員。

首先了解情況

我首先化費一夜零半天時間，分別找幹部談話，從談話中，了解他們連裏的生產佈置概況，發現了：（一）找土地猶豫：找山地呢？土的質好，梢子大，遠一些；找川地呢？數目不够，質量差，分得散……雖然已到二月二十日左右，但土地還沒有最後確定。（二）生產計劃和動員步驟，並沒有全面研究與佈置。（三）生產情緒不旺盛，一部份信心高的未全發現，怕生產而想躲避的有四個。去年本連的勞動英雄，爲人老實，別人問他今年怎樣？他只說：『怕什麽，我有把握……』組織上沒有好好幫助他推動他，讓他自流下去，所以不能給勞動的同志以好影響。（四）幹部對今年生產，顧慮土地難找，勞動力能否足够，重大任務怎樣傳下去。（五）工具和物質準備較充分，惟有一部份钁柄不能使用，犂鏵才動手做，自己不會找材料和裝置。

幫助他們解決了實際困難

了解之後，首先指出他們連上對接受任務後的整個部署抓得不緊，如此下去，將會影響本連重大生產任務的完成，接着幫助他們決定：把土地確定在山神廟梁；钁柄部份不能使用的重砍，並給新戰士多準備些；犂鏵的材料尋找及裝置，同老百姓變工；肉食用老牛補助一些，以現有包谷，換一條大老牛；給養改善，就要做些流動生意，並給寫信往柳林找關係；去公函到專署，將王家橋的粮先運來供開荒時吃。這樣一來，幹部顧慮減少，信心提高，佈置也隨着更緊張了。

找出好的典型影響大家

第二步我們就找出典型，研究情緒。先找到一個生產信心較好的同志白占榮，他對生產的認識是：『有把握！』他說：『往年只聽人說，現在自己可以動手了。年時已經有了經驗，還怕什麽？』他預定開三十畝熟地，另外種些副產，給公家繳錢一萬元。這時我和指導員找他談，經過研究他的初步計劃後，接着給他提出：副產可以不交紅利，爭取開四十畝熟地，五畝荒地。他考慮一陣，計算時間，我又帶他親自看過熟地，同時指出荒地五畝不另開，在熟地週圍『掃邊』就够了。並且把他害怕分到班上挖地的顧慮也打消了，由他單獨開荒到秋收。他經過再三考慮計劃之後，就興奮的答應：『有把握』！接着幫助他訂出計劃：（一）開荒數目。（二）產量。（三）耕作法：深耕細鋤，鋤得好；撒種一條根，耬下種兩條根，手按種三條根，他是採用按種法（即打好鋪平再種）。（四）播種和鋤草組織變工。（五）副產……等。接着又找到班長劉紅義同志談，他開三十畝老荒。他們的計劃一訂出，就到下面講開了，大家議論紛紛。

幫助落後份子轉變

其次就研究情緒壞的典型——吳光景等四人，吳光景原來是宣傳隊的小鬼，他堅決不願在連裏工作，計劃用調皮的辦法，連隔到營，營隔到團，團隔到旅，再不成的話，就到赤水當老百姓，同時他去年曾經一度企圖逃跑，怕吃苦，連裏組織生活緊，生產任務重，今年又企圖逃跑。這時已經坐了悔過室，情緒很低，不敢抬頭說話。我去和他談話時，問了幾句不答聲，就逗他：『你過去很愛漂亮的，現在怎麽搞得這樣髒呀？』他低着頭笑起來了，恰好有個殘廢同志在旁，我說：『你連個殘廢同志都不如！』他說：『我的思想錯了，還說啥！』後來我就嚴正的指出他的錯誤，又拿他過去光榮的一段，來鼓勵他，指出他只要努力工作，很好進步是有前途的。結果他當時就表示態度：『決心好好幹再不胡鬧』。這次談話就在班上談的，周圍有着許多人，結果傳開了：『吳光景都要好好幹，那我們還怕什麽呢？……』接着那三個情緒最低的都相繼解決了。

領導者要善於引導羣衆，並在適當的時機提出問題、解決問題。

在部隊情緒還在醞釀時，信心高的，未下決心，不要急於隨便宣佈他的計劃，讓他考慮成熟——計劃多大，根據

眞正能發動羣衆的動員會

還以後就組織座談開始動員；爲了便於普及發言，首先以第一排和連部炊事班爲單位召集。先由政指將本年本連的任務，及有利條件（不忙於宣佈數量，以免嚇倒那些信心不高的同志），連的準備工作，物質保證與典型介紹，如七連的例子，本連凸出的幾個同志，簡單扼要的提出來。隨後就由該連兩個典型，報告自己的計劃。這裏必須事前指出：大家都可以講，個人及班的計劃都可以，但未考慮成熟以前，可慢提出來，要求深刻思考。接着由大家發言，宣佈各人計劃，這時情緒高的就積極準備，好的就踴躍發言。去年的勞動英雄黃世榮同志，三十畝荒地二十垧熟地的計劃（熟地不够，以一畝荒地折三畝熟地）也宣佈了，接着要種四十畝的三十畝的也紛紛提出來了。當時節約問題並未提，大家也自動的計劃出來，津貼日用品不要公家發，並說明爲省不要，現有什麽，不够的拿山貨及手工業來解決。當時積極的都講完了，而決心未定的同志還在考慮之際，連部的計劃趁機宣佈了，連部的幾個人，計劃種二百多畝地。大家聽後，都覺得連的首長那樣忙，而且個別首長體力還差都要生產，實在感動，因此給未下決心的人們加了一把油，所以又是一批連續不斷的發言。到這時大部份講完了，僅剩下很少幾個人，因爲顧慮過大，總不敢大膽提出來，當時在會場上，我又組織了炊事班發言，他們願以三人煮飯送飯，抽二人參加生產，並保證把給養弄好。這一下，一則炊事班的情緒感動了他們，一則給養有保證，減少了開荒中的生活顧慮，於是將掉在最後的幾個同志，也把計劃樂意的訂出來了。整個會議自始至終情緒非常高漲。

在會議中最重要的，是對會場情緒的掌握，對凸出人物可以插幾句，以引起全場注意，而更加堅定其信心。如情緒低落的王世海，也訂了二十八畝的計劃，我就在當中插了一句：『有把握嗎？』他就答應：『有把握！』再問把握在那裏？他說：『把握在手掌子上！年青小夥子，下決心就能完成！』引得大家鬨然大笑。而沒有信心的，看着王世海的樣子，也都有了信心。再有計劃不切實的，要指出讓他考慮。這樣一來，計劃都順利的訂出來了，而且都在二十畝以上。

最後我對大家宣佈：計劃訂出來了，就要堅持下去！並允許明天有個考慮時間，我和連的幹部分別下班來幫助你們寫計劃（這樣可以防止個別計劃過火，或受計劃過少的同志的影響）。但大家都異口同聲的說：『一定能完成！』

其餘兩個排在這裏動員的時候，早有些同志擠在旁邊聽着，晚上醞釀了一夜晚，而一排、連部及雜務人員又幫助他們開扯，第二天還醞釀了一天，到他們動員時，更迅速的不費力的訂出來了。而且成績更好。——連長把大家計劃的數目一算，很奇怪：『怎搞的？他們訂的計劃與我們連的計劃一樣的？還超過了任務？要好好搞有辦法！』

× × ×

總之，這種動員方式從了解情況到弄通思想、具體幫助、發現典型、醞釀情緒和深入動員，都是由下而上的座談的，不是由上而下的傳達式的，這樣的動員是普遍、深入、具體、穩固的。九連的生產情緒一直在高漲着。當我第二次過九連的時候，王世海已經挖了六分七，並和我說：『我思想進步啦！工作努力也不說怪話了。』

人民領袖白桐本

——寫反「清鄉」一個區長

白桐本同志是反『清鄉』區擱馬南的區長。人民喜歡談白區長的故事，當着閒話宣傳着。

白區長隨身帶着一把小刀，人民就說這把小刀是『削鐵如泥』的小寶刀，並且說是有人親眼見過白區長拿過這把小刀殺死兩個漢奸，刀上一點血也沒有。

有一次白桐本同志帶了隊伍去襲擊曹埠，搗亂了一整夜，捉了一個漢奸。人民就紛紛的傳說那晚白區長自己伏在碉堡頂上，叫戰士打手榴彈，敵人伸出頭來，就給白區長像小鷄一樣揑下來。

在擱馬南還有這樣的傳說：白區長有一天在環鎮老百姓家裏，二十八個偽軍也到那老百姓家裏。白區長關了房門，躲在房間裏。偽軍去推門，呀的一聲門打開了。白區長大喊一聲：『我是新四軍！』就衝出門去。誰知被門檻絆了一交，白區長跌在地上。偽軍想來捉他，他一個觔斗，一手握槍，一手打了一個手榴彈，轟隆一聲，白區長在烟霧瀰漫中走了。有人說白區長的拳術，二十幾個人捉不住他。還有人說就是卅幾個人也不能上他的身。

敵人在據點裏建築碉堡。白區長也混進去抬磚頭。老百姓個個認識他，個個替他揑一把汗。突然白區長從腰裏拔出短槍，對着監工的敵人打了幾槍，伕子一哄而散，碉堡沒有造得成功。伕子回了家，就神龍活現地講這個故事，並且說白區長在街上和鬼子開玩笑，又有人親眼見他化裝一個賣菜的人，一聲不響地坐在偽鄉長的大門口。

由上面這些神話中，可以看出人民對白區長的信仰。

人民也懂得怎樣愛護自己的領袖。當他生病的時候，老百姓就担心起來了，輕聲輕氣的談着：『白區長生病了。』『他病好之後？』老百姓就高興起來，又到處談着他的病情，什麼醫生，吃什麼藥，現在中飯晚飯吃什麼東西了。白桐本同志的生活，就像他們自己的生活一樣。白區長的鞋子破了，老太太呀，大嫂子呀，聽了這個消息，連夜爭着替他做鞋子。

他到那裏，人們會立刻跟他到那裏，問長問短，像自己的親人一樣。他歡喜小孩子，有一次在路上拾到一個被遺棄的小孩，他領回來，請了一個老百姓養他，取名『白路』。他是這樣慈愛可親，一切善良的人都願和他親近，談天說地，坐一刻就有人煮好鷄蛋熱饅頭請他吃。他一曉得，就偷偷地走了。他懂得人民的痛苦，實在太窮了。可是主人一發現白區長已經溜走了，就非常的懊悔如有所失。

有一次，他化裝一個農民，走進老百姓家裏去休息，恰好這家正在談白區長，談得非常起勁，見他進來了，就問：『你可見過白區長？我們靠他過日子，看見他不容易！』白桐本同志笑着問他說：『你可要看他？』他的態度和表情，被主人識破了。大家高興得跳了起來，硬留他吃了飯才走。

他不僅平時被人民所愛戴和關心，在危急的時候，人民也願意用自己的生命來保護他。有一次白桐本同志在老百姓家裏被敵人發覺了，包圍起來，但偽進去時，房子裏只見一個老太婆。敵人問道：『這裏可有白桐本？』老太婆拿了三個黃銅面盆說：『先生白銅盆沒有只有黃銅盆』。敵人發了脾氣，將銅盆一摔說：『白桐本在那裏？不是白銅盆。』老太婆哭喪着臉說：『白銅盆實在沒有，只有黃銅盆呀！』敵人沒奈何，把老太婆痛打了一頓走了。

白桐本同志今年只有廿五歲，河南鞏縣人，是天津耀華中學的學生。

一九四二年，馬南是紊亂的世界，土匪橫行，偽軍不時下鄉收捐稅，偽鄉保長公開掛着偽軍的招牌。馬南每一個大路口都有漢奸的佈告。那時的區長是一個白麵鬼。人民在苦難中過日子。在這時候，白桐本被派到馬南去做指導員。他整理了發展了這區的武裝，第一次召開了偽鄉保長悔過自新的會議。在他真誠的感召下，很多偽鄉保長悔過自新，並清算了白麵鬼區長。白桐本同志便被選爲區長。以後馬南和擱南又合併起來，白桐本同志便被任爲擱馬南的區長。

敵汪在四次『清鄉』的時候，馬塘敵人『警備司令部』門口掛着白桐本同志的照片，旁邊還貼着很大的佈告：『得白桐本頭，賞洋二萬元』，並派了很多特工想活捉他。

有一次區署住在嶽家墩。白桐本同志恰到附近去檢查工作，半夜裏發覺敵人幾路向區署包圍。他等敵人走過去，便在後面打起槍來。敵人以爲背後有部隊，慌慌張張地回過頭來打擲彈筒和機槍，區署發覺，便安全的退出，沒有受到一點損失。白桐本同志曾親自到那裏去開闢工作，那裏是漢奸特務的老窩。他一到那裏，敵人不分日夜下鄉搜索，一路走一路問『這裏有沒有白桐本？』夜裏他往車篷裏草堆裏一鑽便睡了。敵人跟到這裏，他又向另一個車篷裏睡覺去。他非但沒有被敵人捉到，而且打開了局面，漢奸和特工躲到據點裏去了。許多地方只要他一到，敵人的氣焰就熄滅下去，反『清鄉』的空氣就活躍起來。

漢奸特工一聽見『白桐本』三個字，就會發抖。有一次幾個漢奸敲一家老百姓的竹槓，正在沒有辦法的時候，老板說：『白老爹來了！』漢奸就嚇得趕快溜走。有一天幾個壞蛋在一個老百姓家裏很坦白的說：『白老爹了不起，一定是個共產黨員，他做區長從沒有開過包呢（即沒有貪污之意）！』老百姓把這事情傳開去，稱他是『白包公』。他的確非常廉潔，繳了勝利品，總是原封不動地送到上級機關去。他的生活和普通的戰士一樣，上級叫他開會來回一百里路，他也能一天趕到。

他的這種精神，眞正是布爾塞維克的精神。

四月初，堤南鄉長犧牲了。他連夜從曹埠趕到堤南去整理組織。那知半路發起瘧疾來，他只好睡在堤南北邊的一個老百姓家裏，睡前他叮囑戰士說：『天未亮就喊我。』誰知那戰士見他生病，又過份疲勞，就沒有喊醒他。他醒來的時候，已經是紅日三竿了。部隊不能過河，他只好帶着兩個民兵隊長到堤南開會去，誰知有兩個特工一直跟着他到堤南後，就報告了敵人、將他們保圍起來。白桐本同志發覺後衝出來，可是腹上中了一槍，他倒在麥田裏，敵人四面八方的衝上來，想搶他的槍，活捉他。他用最後的一顆子彈向自己的頭部打了一槍，殷紅的血濺在祖國的土地上。他昏去了，並沒有死。他是被抬到據點裏以後才死的。白桐本同志犧牲了。很多士紳嘆着氣，很多農民傷心的哭了：『我們雖然窮，也要燒些紙錢給他，好讓他在地下知道我們沒有忘記白區長！』（新華社蘇中十九日電）

怎樣使移民發展得更快

霍波

延安縣川口區三鄉（新民鄉）是一個移民鄉，全鄉絕大多數農戶是近幾年來從綏、米、榆林、橫山等地移來的移民。該鄉六行政村霍家屹嶗是一個比較小的自然村，延安縣難民勞動英雄張步貴就住在這裏。全村十一家農戶都是最近三、四年由榆林移來的難民，他們在民主政權的撫育下，幾年的發展，有的已由赤手空拳成爲富裕中農，有的由出賣勞動力的僱農發展爲貧農。

發展是都發展了，但其間的却有快慢的差別。根據我們的調查，在移難民初來時，有無借糧幫助，對於他們的發展起着很大的作用。如霍家屹嶗十一家農戶中，發展得較快的四、五戶都是在初來時得到了借糧的幫助的，反之，沒有借糧幫助的，就發展得較慢。

比如勞動英雄張步貴是古曆民國廿九年十一月移來的，來的時候只揹着一口小鐵鍋和兩塊氈毯，用他自己的話來說：『全家七口都是兩個胳膊抬張嘴』，討吃下來的』。到了霍家屹嶗，弟兄兩個給人家攬工，對付着過了年。翌年春，把十四歲的妹妹嫁出去，得了二百廿元禮洋，買了兩把钁頭，又到鄉政府領了三斗救濟糧，安置住家，弟兄兩個兩頭不見太陽的努力開荒，開荒之後，弟兄兩個年撥半欲榮（註：橫山俗話意即半夜打幾大短工賺些吃的，再回來給自己掏幾天地），又餓了石幾救濟糧，才渡過了這一年。秋裏，六垧荒地打了七石多糧，還了一石救濟糧，下餘卅省吃省喝，留着第二年吃。一年大部份時間給自己掏地，又掏了十七、八垧，秋裏打了廿石，把救濟糧還清了，領了四千元農貸款，自己又賣了兩石糧子添上買了兩條牛。卅二年組織變工隊，又掏了廿五、六垧，秋裏足足打了四十來石，三年辛勤勞作的代價，不僅安了家，有吃有穿，連牛犋也使喚了，如果從餘糧來看，夠得上富農了。

王玉才呢？他也是這莊上數一數二的好勞動，廿八年十月到豐富川攬工，第二年又調了一年份子，冬裏把婆姨娃娃接下來，卅年才自己安了一年莊稼，因豐富川荒地少，已掏地種，卅二年搬到還豐莊，自己掏了四垧半，夠一家人吃了；秋上打的糧食例子夠第二年吃：移難民沒有借糧的幫助，完全出賣自己勞動力的僱農，逐漸才發展到貧農，如王玉才，展得比較慢的。我們從這個例子證明了：年的莊稼，移難民的發展，始終是另一條道路，如張步貴等所經過的一條道路。借糧的幫助，第一年不用完全出賣勞動力，就能給自己掏幾垧地，在第二年以後就可以有餘糧再掏幾垧，這樣，下了秋天就打好基礎，秋裏是發展得比較快的。

由上所述，可看出移難民發展快慢的關鍵，是第一年的借糧與否。一個新來的移難民，在開荒時期那三個月期間，能解決這個問題的借糧，使他們能安心的開荒，以後糧食可用打短工、砍木料等維持生活，這樣第一年打下基礎，第二年就可以發展莊稼，起碼至少，否則，第二年就給人家安莊稼，才能自己掏地。要兩年餘糧的積蓄，對於移難民的幫助，頂重要的是解決第一年的借糧問題。

怎樣解決呢？以往是靠政府的救濟糧和發動老戶或餘糧的農戶出借，但爲了適應以後更有計劃有組織的移民工作，應當有一個更經久更妥善的解決辦法。我以爲：可以配合開展義倉工作，實行『變工開義田』的辦法，即由政府給予借糧，秋後由老戶或移難民所開荒地中抽出一定數量作爲義田，所吃借糧一出義倉的歸還糧、這樣既解決了移難民的借糧問題，又推動了義倉工作，對老戶來說，還可以保障（的加一些利息也是可以的），使義倉的救濟性質更擴大了，而且可以幫助後來的移難民發展。這辦法是否可行，請大家討論。總之，無論是用怎樣的辦法，更有計劃的解決移難民第一年的借糧問題，的確是有關於今後移難民工作的更加開展的。

學腰鼓

計桂森

前綫（四續）

A·科爾內楚克作　蕭三譯

第四場

路旁是戰壕，右邊不遠看得見鄉村，一些白的樹尖，稀落的房子，但最多的是黑黑的，被燒毀了的廢墟，上面聳着烟突。戰壕附近路上有一根柱子，上面釘着用德文寫的指路牌。村子的那一方聽得見大砲響和遠遠的機關槍聲。在戰壕裏坐着上士亞斯塔平科（下簡稱亞）、中士巴史雷可夫（下簡稱巴）和下士沙維美托夫（下簡稱沙）、果美樓里（下簡稱果），在各個戰壕裏，架着反坦克的武器。

果：呵嘿，今天眞冷。有三十五度吧？

亞：也許，有。

沙：冷倒沒有什麼，過堂風——可不好受。吹得像在我們卡薩哈的荒野上一樣。

巴：在我們西比利亞那樣的冷……

亞：在我們波爾塔發地方的貓耳餃子。

巴：你不要打斷我的話，亞斯塔平科。

亞：你不用誇你的西比利亞的冷了，現在還裏，香腸了到肚臍都冷透了。果美樓里，你說說，在你們格魯濟現在怎麼樣。

果：呵咿，不要提起。（懸砲彈）那邊有事，我們爲什麼在這裏坐着。

沙：這是命令如此，連長知道的。

亞：你們來說說，伙計們，爲什麼在我們的報紙上寫着，冬天幫助着我們，天氣愈冷，德國人愈倒霉……

果：寫的對呵。

亞：對甚麼？德國人，弗里茨（註：德國人多用這個名字，有時只說這名字就知道是說德國人）。坐在房子裏，牆上挖了一個窟窿，放槍，但是我們在雪地裏爬。

巴：假如我們把他們從村子裏趕出去的時候，弗里茨還不只好受凍？

亞：他爲什麼會挨凍？我們把他趕出這個村子，他跑到那個村子。誰亂跑亂竄，誰就總是暖和的。

果：但是你看見了，他們身上多少蝨子。哎喲！我簡直不能看。每個德國人總有好幾百。看了甚至胸口痛。

亞：這不是因爲冷來的。

果：那因爲什麼來的呢？

亞：由於憂愁。

巴：啵？

沙：不懂。

亞：我們村子裏有過一個富農，是個很厲害的傢伙。他叫馬可戈寧科。經常穿得乾乾淨淨的，挺着大肚皮，鬍子梳得像絲一樣，甚至在太陽下面發光。當他聽見說，要集體化，他的事不大妙，這可把他急壞了。我碰見了他一看，鬍子全白了。我問：馬可戈寧科老伯，爲什麼你的鬍子白了？他回答說：年輕人，這是我的鬍子裏長了小虫兒啦。你爲什麼不趕走牠呢？他說：讓牠活下去吧。我心裏憂愁的很，年輕人，這樣憂愁的，我很快就會死去的呀。現在弗里茨德國人也是這樣想在秋天以前征服我們，沒有成功。到了雨季，弗里茨陷到泥坑裏去了，於是開始憂愁起來。冬天一到，他更加着急，他現在和那個馬可戈寧科一樣。也不趕掉蝨子，這都是因爲他看得出，他的事情不大妙。這都是因爲憂愁呀。

巴：各歸原位。（都臥下了。汽車響。師長斯維秧卡上校（下簡稱斯）和團長雅斯內伊少校（下簡稱雅）上）。

雅：配給了這個砲兵連一個機關槍排，手榴彈都照規定發給了。

斯：好。

雅：師長同志，我不懂，爲什麼我們要退？

斯：我們衝出來很遠了，軍長決定把大家聚攏一些。

雅：懂得了。（喊）戈爾洛夫！（聽見回答：『有！』砲兵連長謝爾潔伊·戈爾洛夫上）

謝：警衛砲兵連長戈爾洛夫中尉。

斯：你好。（握手）看見了你父親麼？

謝：是。叫我給你問候。

斯：謝謝，中將的臉色怎麼樣？健康吧？

謝：是的。他說了：致意警衛上校斯維秧卡，我很快就來看老朋友的。

斯：好的是沒有忘記。但是他上我們這裏來的道路不大好走。（笑）。戈爾洛夫，你這一連留在那裏。應該叮囑你：這條路上不管是坦克，就是一個耗子也不許爬過去，懂得麼？

謝：是。

斯：不論發生什麼事，在沒有命令之前，要留在這地方，甚至，假如……

謝：一定執行。

斯：戈爾洛夫警衛中尉，祝你成功。

謝：謝謝，警衛上校同志。

（斯下）

雅（低聲）：謝柳沙。

謝：您放心，彼得·彼得洛維秧，在等着你哩。

（雅斯內伊下，謝走近戰壕）

謝：啵，怎麼樣，衛士們？熱嗎？

亞：是呀，警衛中尉同志，出汗了。熱得很口渴。

謝：你，亞斯塔平科，一輩子就總是口渴。

亞：但是從來沒有像今天這樣渴的，救救我，一罐子也不會忘記的。

謝：鬼東西。（解下行軍水壺）。拿去，只是要和大家平分啊。

亞：我們感謝之至。（從口袋裏取出杯子，倒一杯）。祝你的健康。

謝：灌吧，灌吧。

亞：（喝完了）：就像是茶。

謝：見你的鬼。這是純粹的酒精呀。

亞：眞的麼？馬上檢查檢查。（倒酒）。

果：停住，停住。（奪去酒杯）我來檢查。

亞：還你懂得什麼？你喝慣了那種酸酸的。（註：指葡萄酒）

果：你放心。（舉起酒杯）。這裏，在雪中間，在戰壕裏，我舉起這個小的盃子，懷着大的感情，祝我們在戰爭之後，在我們那太陽很多的卡赫梯相見。我的母親維耀科，父親伯索和我的老婆塔瑪拉會像親人一樣接待你們的。祝重逢——再會！（喝）。

亞：請你們先到我們波爾塔發去。自然，也許我的母親、父親、老婆阿克桑娜和兒子已經給德國人殺了。（略靜場）。

沙：沒有什麼，亞斯塔平科，我自己招待……我上你那裏去。我自己作羊肉『波羅』（註）飯。我們作一頓這樣好的波羅飯……然後往我們卡薩赫斯坦去……

（註：中亞細亞幾處人民的飯，羊肉和大米煮在一盤裏）。

謝：把水壺給我。（拿到了）。倒乾淨了麼？

巴：照警衛師戰士式喝的。

謝：現在，使徒們注意。這條路上一個德國混蛋也不許通過。

亞：似乎沒有必要還來囑咐我們，連長同志。

謝：聽吧。戈美樓里，假如你再不穿毛靴跑……我看見了你昨天赤着脚在雪裏走。

果：對不起，連長同志，我忍不住呵。我是個神經質的人，我的心很容易受刺激。是什麼回事呢？我們的子彈完了。我氣壞了，隊長跑了。坦克我們打了。我說：上士同志，允許我追上去。但是亞斯塔平科說：你趕不上。你懂得麼，他這是對我，一個格魯濟人說的。格魯濟人趕不上？自然，心裏就忍不住了。我自己也不記得，兩隻手怎麼樣脫下了毛靴，一陣風似的跑去了。攆到德國人身上，都跌倒在雪裏了。他咬我的耳朵，我就抓住他的脖子。我喊：你跑不脫，就澈底地把他扼死了。

謝：好本領。但是離開亞斯塔平科，你沒有權利。追趕一個人，可就會放過坦克的。

亞：你放心，我現在把這傢伙，拴到我身上。

謝：晚上，假如平靜無事，到我那裏喝茶去。

全體：謝謝，連長同志。（謝爾潔伊下，靜場許久）。

果：你想什麼了，亞斯塔平科？

巴：不要打攪他。

沙：（小聲）：想阿克桑娜麼，啊？你說。

亞：是呵，唸一唸那個信、果美樓里。

果：那一封信？

亞：最近的那一封，過新年時候收到的。

果：我已經給你唸過了。

亞：再讀一遍。誰也不會給我寫信的。聽一聽你，心裏也輕鬆一點。

沙：讀吧。我也一封信都沒有收到。巴史雷可夫，你看住一下，我們來聽唸信。

巴：一共也只收到過兩封。（離開去，瞭望）。

亞：開始唸吧。

果：（取出信，讀的快）：『我的貴重的，心愛的阿卡基，緊緊地親你的嘴，告訴你……』

亞：不要太急了。從頭來。

沙：請『開正步走』式的讀。

果：（慢慢地）：『我的——貴重的——心愛的——阿卡基……』

沙：心愛的……

果：『緊緊地親你的嘴，告訴你：爸爸和媽媽都健康，問你的好，你的兒子果加……』

亞：兒子……（頭低下，手支着）。

果：『……現在時常說：爸爸，爸爸，卜哈、卜哈。集體農莊上有很多的工作。我們好容易才勉強作得了。爲什麼一個信也沒有寫回來？我每天夜裏低聲地哭泣……』

亞：每天夜裏……

果：『……也許你受了重傷？再告訴你：我們耕種隊的隊長是一個壞人。你們都上前線去了，他立即變成了騙子，和會計一道醉酒。兩個都是騙子。我們寫了信給報館，會計已經被捕了，但是隊長沒有，溜脫了』。溜不脫的。戰爭完了之後，我要澈底地扼死他。

亞：唸吧……

果：『我是怎樣地想看見你呀。我每夜都夢見你。有一次甚至夢見你長了鬍子。我寧娜嬸嬸說，這是你害了病的徵兆。我非常之害怕。爲了你在冬天不致着了凉，我給你織兩雙毛襪，在九月二十五號寄給你，就給你寄去』。過五天應該到了。我送一雙給你，亞斯塔平科。

亞：爲什麼過五天？

果：信，她是九月一號寫的。我收到它在一月一號。九月二十五日她寄出了包裹，今天是一月二十號。因此再過五天我就能收到了。

沙：讀下去吧。

果：問好。『我、爸爸和媽媽給你所有的同志們問好。我們請你們——快點把法西斯蒂打垮，都上我們這裏來玩玩，酒我們有十大桶。寧娜嬸嬸有五桶。用力地親你，我、爸爸、媽媽、寧娜嬸嬸和我們集體農莊全體。你的塔瑪拉。一千九百四十一年九月一日寫的。』

沙：我若是接一封這樣的信。不知道，該怎樣才好哩。

亞：是呵。

果：我寫了多少信給她，她都沒有收到。信很小，分量不重，可是送不到。

亞：因爲官僚主義者在郵政局裏。

沙：我們寫個信給斯大林同志去。爲什麼我沒有收到老婆一個信？

果：爲這樣的事給斯大林去信麼？他操心的事多着呢。

沙：那末，我們寫給莫洛托夫同志。

亞：你想，莫洛托夫同志的事情少麼？他和所有的大國有那麼多的交涉要辦——呵呵！我們現在有多少朋友——又是英國，又是美國，又是捷克，至少有二十國吧。儘儘和友邦來往來往，就得費多少心血。和每一個國家訂條約，而條約是要好好地斟酌的。試一試對他們講，叫他們快點向希特勒進攻吧，可能弄成病的，眞是實在的。

沙：那麼，給誰寫信好呢？

果：給加里寧。

亞：不行，他病了。因爲那些勳章，他病的很厲害了。

沙：爲什麼？

亞：由奧斯科來的這樣的傳說。他每天要發二百來個，有時候三百個人的勳章，所有的人因爲高興，給他用力地緊緊地握手，他這就握病了。手腫起來了。簡直是受罪作苦工的事。

沙：那末，我們到底給誰寫信呢？

果：我們集體地來寫個信給郵政局長。我們這樣寫：喂，你當什麼的？你那裏坐着一些官僚主義者。我們請你……

亞：不，不是這樣的。要信發生效力，應該馬上好好罵他一頓，然後根據理由，又痛罵一番，信的末尾這樣寫：轉告你的官僚主義者們，我們在戰壕裏的日子，也和你們那裏的一樣。敬禮，官僚主義者們，舐一舐我們的什麼地方（註）……這樣，要又文雅，又明白。

（註：卡薩克兵士寫給土耳其皇帝的信中語，『請你舐一舐我們的屁股』……典故。）

（所有的人都哈哈笑了。兩個戰士（下簡稱甲乙）拉着電線，在戰壕裏安設電話）。

巴：怎麼，伙計們，中尉會到這裏來嗎？

甲：是的。

巴：砲不是在那裏嗎？

乙：有命令，叫移出到外面的陣地來。看，那裏在拉哩。

亞：他就是這樣的，不喜歡從角角上放冷槍。沒有看見廚房嗎？

甲：沒有，都走了。

巴：怎麼？很久了麼？

甲：就是剛才，僅只留下我們了。

果：究竟移到那裏去了呢？

乙：就是往那裏。（指着）

巴：那是往後退。

甲：哼，却把我們扔下了。唉喲，弟兄們，看來，我們是要死的。把我們留在死路上了。

亞：果美樓里，打他一個耳光吧。

果：最好你來打，你的手掌重些。

亞：立正。

甲：你要怎麼？

（亞斯塔平科一隻手抓住甲戰士的衣領，另一隻手打了他。謝爾潔伊、戈爾洛夫上）。

謝：這是什麼回事？

甲：他打了我。

果：他是個膽小的傢伙，說：把我們留在死路上。

謝：不能打人呀。對他解釋，告訴他。（向戰士）：姓什麼。

甲：別程卡。斯迭班。

亞：我錯了，連長同志。（向別程卡）。來，朋友，我給你都解釋清楚，來。（亞和別下）。

謝：（打電話）：車卡林科……車卡林科，怎麼樣？你捨不得雪。我從這裏看見黑點。（又叫電話）。要彼特洛夫……彼特洛夫，小山丘左邊，看見麼，一顆樹那裏，這就好啦……是，是的，可以。（放下電話筒）。

（稍遠地聽見別程卡的聲音：『明白了，哎呀……明白了，哎呀……哎呀……』）

那邊什麼事？他在作什麼？

果：亞斯塔平科在講解時事問題，你放心，連長同志。

（亞斯塔平科先上，別程卡跟着後上）。

亞：連長同志，我們眞是好好地談了一回心，他全明白了。好小伙子。他那只是一時的錯誤。

謝：你說，爲什麼把我們留在這裏？

別：若是出現法西斯蒂，我們應該照警衛師戰士的精神消滅他。

亞：你看，好小子。

謝：也許是把我們留在這裏，犧牲的吧？絕對不是，誰背戰鬥，誰就不會犧牲。

亞：你看……他還能成爲一個這樣好的警衛師戰士，瞧！

謝：我們看吧。稍息。（取電話筒），車卡林科，車卡林科，再加一點雪……對，對……

別：……（別程卡坐下：亞斯塔平科走近他，拿出煙盒來）。

亞：抽煙吧，別程卡。拿吧。（別拿煙）。總初有點可怕，以後就沒事了。也許，你想吃點東西？

別：是呵。

（未完）